

В этом окне было довольно много информации, и некоторые записи рождали больше вопросов, чем ответов.

«Ева, что произошло?»

«Я получила огромный объём новой информации по Игре и соответствующим образом дополнила твой интерфейс».

«Отлично, не могла бы ты кое-что объяснить?»

«Конечно. На самом деле, есть множество вещей, о которых тебе следовало бы знать».

«Окей, во-первых, что такое психоническая энергия?»

«Это способность влиять на физику мира силой воли, ближайший аналог – мана, используемая магами в других играх. Однако, в отличие от маны, существование психонической энергии было научно доказано, она активно изучается физиками».

«Гм, ясно, то есть, это что-то вроде магии, только в Игре?»

«Верно».

«Чудно, могу я этому научиться?»

«К сожалению, как ты мог заметить, уровень твоей психонической энергии непростительно мал. Насколько я могу судить, имплантат, который позволяет мне полноценно общаться с тобой и помогать во всех твоих начинаниях, резко ограничивает возможность использования психонической энергии».

«Ох...»

«Хотелось бы уверить тебя, что моя нынешняя и будущая помощь куда полезнее любых психонических способностей. Отмечу также, что я уже спасла тебе жизнь по меньшей мере в трёх опасных ситуациях».

«Эм, я понял, я никогда бы не променял тебя на эти способности. Просто подумал, что было бы круто кидаться огненными шарами из пальца или, там, гнуть ложки. Теперь понятно, как БезумныйМерлин провернул тот фокус на шаттле. Скорее всего, он освоил какой-то психонический навык».

«Да. Некоторые другие вещи теперь также нашли своё объяснение, такие как уровень силы Аса или светящиеся эффекты Китаны при использовании меча. Также я теперь смогу предлагать более эффективные меры противодействия и прогнозирования при столкновении с обладателями психонических способностей, поскольку получила более глубокое понимание этого явления».

«О, чудесно. Ладно, другой вопрос, что это за сноски в разных полях моего окна персонажа?»

«Они указывают на то, что влияние навыка или характеристики зависит от ситуации. К примеру, если Легион Людей узнает о твоём вмешательстве в том происшествии с бомбой, то сомневаюсь, что они по-прежнему будут относиться к тебе нейтрально. Общение с машинами, Улучшенная реакция и Владение ножом были улучшены мной с помощью “Улучшенного интерфейса Компьютер-Человек”, так что сноска ещё раз напоминает о важности этого имплантата. Редкость навыка G+ означает столь повсеместную распространённость, что ему, возможно, даже не стоило бы присваивать ранг».

«Окей, Ева, я понял. Я не собираюсь тебя ни на что менять. Двигаемся дальше, графы с энергией и восстановлением щита предполагают, видимо, что я должен обладать чем-то подобным?»

«Подтверждаю. Первое, что тебе нужно будет купить в следующий раз – это хоть какой-нибудь силовой костюм. Это позволит увеличить твои шансы на выживание в бою на порядок. Почти каждый игрок носит силовой костюм со встроенным индивидуальным генератором силового щита, способного поглощать входящий урон до определённого предела. Интересно отметить, что твоё недавнее предположение о бесполезности оружия ближнего боя оказалось ошибочным, поскольку оно куда эффективнее против силовых щитов, чем большая часть оружия дальнего боя. При этом те же силовые щиты позволяют бойцам ближнего боя сократить дистанцию».

«Хорошо. Так, а что это за вопросы?»

«Твои сопротивления и освоение навыков пока не определены. По завершении Обучения эти значения будут вычислены Администраторами и появятся в твоём окне персонажа».

«О, точно, напомни мне ещё раз, что означает графа “Освоение навыка”?»

Алан почти услышал мысленный вздох Евы.

«Как уже объяснял Айсуульф*, освоение навыка – это численная характеристика, которая меняется от 2 миллиардов до единицы. По мере освоения способности это число уменьшается, а когда дойдёт до 1, то навык повысит ранг. Как ты мог заметить, некоторые навыки являются “начальными”. Они могут со временем развиваться до среднего, продвинутого и мастерского уровня, если будут выполнены соответствующие условия. Другие навыки также, разумеется, могут развиваться или комбинироваться с другими самыми различными способами. После получения информационного пакета я намного лучше понимаю деревья навыков и варианты их

сочетания. Естественно, первый комбинированный навык, который я бы рекомендовала тебе изучить, — это способность “Талантливый”, которая была разблокирована после покупки навыков “Умелый” и “Одарённый”».

Прим. W: Тут небольшой ляп от автора, поскольку это объяснение осталось в старом варианте пролога. Можно, конечно, предположить, что Айсвульф объяснял Алану это “за кадром”, но я не уверен, что автор просто не проглядел этот момент.

«Хорошо. Просто чтобы убедиться: навыки и способности — это одно и то же, верно?»

«Да. Эти термины в Игре взаимозаменяемы».

Следующая мысль Алана была прервана Дэйзи, которая тронула его за плечо. Очевидно, он так долго разговаривал с Евой, что это стало заметно даже с учётом невероятной скорости мысленного общения.

— С тобой всё в порядке? — с тревогой в голосе спросила Дэйзи.

— Да, всё нормально, просто слишком много новой информации.

Алан ощущил на себе взгляд киборга, который, как оказалось, был 73 уровня и имел класс “Промышленный шпион”, и быстро проговорил:

— Эм, не хочешь перекусить? За едой и поговорим. Кто знает, где мы в следующий раз сможем насладиться земным фастфудом?

«На самом деле, ряд ресторанных сетей с Земли недавно открыл свои филиалы на Кесате. Там можно заказать такие галактические деликатесы, как Биг Маки и Хо-Хо*».

Прим. W: Первое, думаю, мало кому неизвестно, это одно из фирменных блюд МакДональдс, а второе относится к известной сети ресторанов китайской кухни.

«Гм, буду знать».

— Хорошо.

Они с Дэйзи отправились в закусочную, где Алан решил немного шикануть, пользуясь 80-процентной скидкой. К тому же, это, возможно, была последняя возможность насладиться земной кухней за относительно приемлемую цену. Он заказал бургер, картошку-фри, пиццу, шоколадный молочный коктейль и кока-колу, после чего они направились на свежий воздух. Примечательно, что по торговому центру были разбросаны ТВ-панели, на которых крутили новости мира Игры. В них обсуждались слухи о Легионе Людей, будто бы террористы

атаковали военно-воздушную базу на Марсе. Кроме того, сообщалось, что в Млечном Пути были замечены какие-то Вернувшиеся, и что Империя готовится к войне. В настоящее время межгалактическая политика волновала Алана меньше всего. Как будто он мог как-то повлиять на тех, кто собирался или не собирался воевать.

— Ладно, ты там отключился ненадолго в магазине, так что это было? — спросила Дэйзи, уничтожив подчистую два двойных чизбургера. Алан был почти уверен, что она так много ела только потому, что это была виртуальная реальность.

— Ну, мой интерфейс почти полностью изменился. Например, теперь я могу видеть полоски ХП других людей, их имена и классы.

— Ого, в том информационном пакете, что ты приобрёл у торговца, было и такое?

— Угу. Если верить моему ИИ, в Игре периодически устраиваются разнообразные публичные мероприятия, участие в которых весьма выгодно для игроков. Это позволяет заинтересованным лицам собирать и обновлять базы данных, содержащих такую информацию, как уровни или классы участников. Кроме того, публичной становится и информация об играх, участвующих в военных действиях. Данные могут быть немного устаревшими, но всё равно позволяют составить очень неплохое представление об окружающих.

— Интересно. Ты не мог бы поделиться этими данными и со мной? Разумеется, я заплачу.

«Гмм, если так подумать, ты можешь провести апдейт интерфейсов всей группы?»

«Могу. Однако полное обновление займёт не один день, так что я лишь добавлю в их интерфейсы самое необходимое. Вроде численного представления шкалы ХП и урона, а также уровней и классов людей, с которыми им скорее всего придётся столкнуться в ближайшее время. В любом случае, эта информация, вероятнее всего, очень быстро устареет».

«Хорошо, это лучше, чем ничего».

Видимо, все в группе снова получили запрос разрешения от Евы на изменение их интерфейса, поскольку на Алана обрушился ворох сообщений. Он терпеливо ответил каждому, что всё в порядке, и что это обновление им поможет.

Несколько секунд спустя Дэйзи уже ошеломлённо крутила головой по сторонам.

— Хах, занятно. Теперь это куда больше похоже на игру. Ладно, пожалуй, нам стоит заняться тем, ради чего мы сюда пришли.

К счастью, с помощью Евы они в два счёта нашли ремонтную мастерскую, в которой имелась нужная им запчасть. На выходе из магазина их перехватил Ас, но он ни словом не обмолвился

о том, где пропадал. Он предложил вернуться на базу незамедлительно. Вроде бы ему нужно было о чём-то переговорить с Тьяго. Однако Алану по-прежнему нужно было определиться с бронёй и оружием. Аса, кажется, совершенно не волновали дела Алана, но он настоял, чтобы Дэйзи вернулась с ним. Алан пожал плечами и отправил их вперёд. Он мог справиться и в одиночку, возможно, это даже будет проще.

Алан продал всё найденное им ранее добро, включая и образец ДНК, упавший с босса. Конечно, теоретически, этот предмет можно было использовать для создания весьма мощного имплантата, но процесс мог занять часы, а то и больше. Столько времени у него сейчас, во время Обучения, просто не было. Когда всё, включая боевой нож, было продано, на его счету оказалось чуть более 9000 кредитов. Это было куда больше, чем он когда-либо имел за всю свою жизнь.

Алан начал обходить магазины снаряжения один за другим. Похоже, средний комплект брони стоил порядка 2000 кредитов (с учётом скидки), тогда как хорошая, сделанная по технологиям пришельцев, лазерная или плазменная снайперская винтовка обошлась бы ему в районе 2500. Однако в какой-то момент он заглянул в очередной магазин, и ему в глаза сразу бросился один необычный защитный костюм. Это был набор гладкой чёрной силовой брони, которая казалась гораздо легче, чем всё, что он видел до этого. Алан не знал, что это был за металл, но у него сложилось впечатление, что броня буквально впитывает в себя свет, создавая единственный затемнённый участок в хорошо освещённом магазине. Если вкратце, то это было самое стильное и брутальное снаряжение, которое попадалось на глаза Алану с того момента, как он вошёл в Игру.

Пытаясь не выказывать своей заинтересованности, Алан подошёл к продавцу. Это был лысеющий мужчина средних лет, который был больше похож на учителя старших классов, нежели на продавца военного снаряжения.

— Эта броня выглядит довольно неплохо, у неё есть какие-нибудь особые возможности?

— О, молодой человек, у вас намётанный глаз. Это настоящая броня разведчика Вернувшихся, она позволяет становиться невидимым почти для всех форм обнаружения.

«Вернувшиеся?»

«Группа фанатиков, поклоняющихся технологиям древней расы, якобы существовавшей задолго до Предшественников и Владык Жизни. Они имеют враждебные отношения с большинством фракций в Игре».

«Хо, любопытно».

— Хм. Как я понимаю, у неё имеется один существенный недостаток?

— С таким подходом я вам её точно не продам, — недовольно хмыкнул торговец.

— Я лишь надеюсь, что вы сбросите цену, поскольку я сомневаюсь, что армейский дресс-код позволяет носить штатную броню вражеской фракции.

На самом деле Алан понятия не имел, были ли у военных какие-либо требования к внешнему виду, по крайней мере, в Игре.

— М-м, да, к сожалению, отчасти так и есть. Я приобрёл два комплекта у хаксадов, после чего вояки с радостью купили у меня один на исследования, но отказываются покупать второй. Стоило догадаться, что эта сделка слишком хороша, чтобы быть правдой. Знаете, как насчёт такого. Я дам вам специальную скидку. 50 тысяч кредитов, если купите её прямо сейчас!

Алан упал духом.

— А с учётом того, что я прохожу Обучение?

— Тогда всего 10 тысяч!

— М-м, как насчёт 7,5?

— Простите, я и так продаю её себе в убыток. Не думаю, что могу позволить себе потерять ещё больше, 10 тысяч — моё последнее слово, — продавец уставился на Алана своими невинными глазами.

Юноша задумчиво поковырял носком пол, но затем вздохнул:

— Честно говоря, у меня всего сейчас лишь 9 тысяч, и в ближайшее время я вряд ли смогу быстро найти ещё.

— Вот как... Как же нам быть... — торговец облокотился о стойку, подперев подбородок рукой.
— Тогда давайте так. В последнее время я всё чаще замечаю каких-то подозрительных типов, которые крутятся возле одного магазина под названием "Железная стена". Он находится чуть в стороне от торгового центра, я покажу на карте. Так вот, почему бы вам не испытать этот замечательный комплект брони и не убедиться на собственном опыте, что мои обещания не пустые слова. Разведайте обстановку. Я уверен, что они замешаны в каких-то грязных делишках, возможно, вам удастся добыть какие-нибудь улики. Ну и...

Хозяин лавки огляделся по сторонам и понизил голос:

— Даже если вы не сможете ничего нарыть, но они, гмм... случайно потеряют какой-нибудь ценный предмет стоимостью, скажем, в 1000 кредитов... это будет просто восстановлением справедливости, верно?

Перед глазами Алана выскоцило уведомление о начале квеста.

[Теневой бизнес:

Используя выданную Силовую Броню Вернувшихся, исследуйте местный магазин, "Железную стену". Необходимо либо найти неопровергимые доказательства противозаконной деятельности, либо украсть предмет стоимостью не меньше 1000 кредитов.

Предупреждение! Если вас поймают, то потеряете как 9000 кредитов, так и силовую броню. Кроме того, вас могут посадить в тюрьму, что приведёт к провалу Теста на выживание.

Награда: Силовая Броня Вернувшихся, ???]

Алан задумался, принимать задание или нет. Он был почти уверен, что никакой противозаконной деятельностью там и не пахнет, а торговец просто решил насолить конкурентам или что-то вроде. Так что вопрос стоял следующим образом: хотел ли он заняться кражей барахла на тысячу кредитов?

«Ева, как думаешь, каковы мои шансы на успех?»

«Приблизительно 70%, плюс-минус 20%».

«Нехилая такая погрешность...»

«Действительно».

Да к чёрту размышления, он просто проверит в действии возможности невидимости. К тому же, этот квест может оказаться первым в цепочке. Да и все остальные задания имели куда более размытые цели. "Выжить", "исследовать" - что это вообще за квесты такие?

— Я согласен.

— Вот и славно, — ухмыльнулся торговец. — Сейчас я продам вам броню за 9000 кредитов, но официально эта транзакция не будет завершена, пока вы не выполните свою часть сделки. До тех пор, соответственно, она будет считаться краденным товаром, так что не попадайтесь на глаза военной полиции, ясно?

— Угу, понял.

С этими словами Алан ушёл в примерочную и переоделся в новую броню, уже жалея о принятом решении. Он бы не удивился, если по возвращению торговец уже поджидал бы его с

нарядом военной полиции. Но всё же, эта броня была ужасно хороша, Алан не мог этого не признать. Он проверил свои характеристики. Защитный костюм давал ему 500 энергии щита, при этом на поддержание невидимости уходило 5 энергии в минуту. Генератор щита, ко всему прочему, восстановливал пассивно две единицы энергии в минуту. Сама броня казалась невесомой. Ева также была впечатлена, ей даже удалось напрямую подключиться к системам управления костюма, так что Алан мог активировать режим скрытности просто усилием мысли.

Не желая рисковать, Алан активировал невидимость и, в довесок, свою собственную способность, Скрытность, после чего выскользнул из примерочной. Покинув магазин, он ухмыльнулся, поскольку торговец явно ничего не заметил.

Пробираться через толпу было той ещё задачкой, и Алан даже несколько раз задевал кого-то ненароком. После таких столкновений он тут же ускорялся, надеясь, что никто не придаст значения загадочному явлению. Судя по всему, удача была на его стороне, и люди действительно не обращали на него внимания. На самом деле, его, похоже, не видел никто, даже военная полиция с впечатляющими шлемами на головах, напичканными электроникой.

Когда Алан приблизился к цели, его взгляд зацепился за человека, который только что вышел из магазина. Со спины этот мужчина был до боли похож на Айсвульфа, но это было невозможно. Он говорил Алану, что собирается проходить какой-то крайне сложный квест и будет недоступен в стандартном мире Игры какое-то время. Кроме того, согласно полученной им в Эмпориуме информации, мужчину, на которого сейчас смотрел Алан, звали ЖелезныйОрёл. В этот момент другой игрок по имени ЖелезныйМедведь открыл дверь в магазин, и Алан прошмыгнулся вслед за ним. Судя по этим однотипным никам, с этим магазином явно что-то было не так. Впрочем, внутри он мало чем отличался от других лавок, занимающихся продажей снаряжения, разве что был немного просторнее. Вдоль стен стояли стеллажи с разнообразным оружием, от земного до лазерного, а на некоторых полках пылились кевларовые бронежилеты и довольно примитивные модели силовой брони, изготовленные, судя по биркам, в США.

ЖелезныйМедведь подошёл к стойке.

— Здравствуйте, я бы хотел забрать особый заказ, — с этими словами он выложил на стойку какую-то монету.

— Конечно, сэр, с вас 2500 кредитов.

За стойкой стоял автономный робот, отчасти гуманоидной формы, только вместо ног у него была пара колёс.

— Хорошо, только не забудьте добавить порцию свободы.

— Боже, храни Америку.

С этими словами робот исчез в задней комнате и через некоторое время появился снова с большим коричневым ящиком. Алан понятия не имел, что в нём, но, к счастью, ЖелезныйМедведь решил удостовериться, что получил нужный товар. Он откинул крышку и заглянул внутрь. Алан посмотрел через его плечо, полностью скрытый от чужих глаз.

Внутри была бомба. Разглядев содержимое, Алан подался назад, и в этот момент ЖелезныйМедведь внезапно глянул в его сторону, будто каким-то образом ощутил его присутствие. Может быть, Алан подошёл к нему слишком уж близко. В следующий миг встревоженный мужчина широкими шагами устремился на улицу.

Стоило Алану вздохнуть с облегчением, как робот-продавец неожиданно повернулся и посмотрел прямо на него:

— Добро пожаловать, сэр, могу я вам чем-то помочь?

Алан забыл, как дышать. Затем, убедившись, что ЖелезныйМедведь отошёл на достаточное расстояние, юноша пулей выскочил из магазина, полностью игнорируя робота. Не приходилось сомневаться, что эта консервная банка была оснащена какими-то продвинутыми способами обнаружения. Судя по всему, робот заметил его сразу же, как он вошёл в магазин. К счастью для Алана, продавец не заметил в его поведении ничего странного – просто очередной посетитель. Да здравствуют ленивые программисты.

Алан уже собирался вернуться к заказчику с полученной информацией, когда осознал, что не был даже уверен в незаконности продажи бомбы. На самом деле, с учётом процветающей вокруг торговли самым разнообразным оружием, что вообще тут могло считаться противозаконным?

«Военные определённо сочтут покупку этой бомбы незаконной», — заговорила Ева у него в голове.

«Хм, с чего бы это?»

«Точно такую же бомбу Легион Людей использовал для терактов на военно-воздушной базе и в других местах».

Ну, ещё бы это было не так.